

GLASNIK

URADNI VESTNIK OBČIN: GROSUPLJE • HRASTNIK • LJUBLJANA-BEŽIGRAD • CENTER • MOSTE-POLJE • SIŠKA • VIC-RUDNIK • ZAGORJE OB SAVI IN MESTNEGA SVETA LJUBLJANA

LJUBLJANA, 19. APRILA 1966

LETO XIII., ŠT. 17

MESTNI SVET

33.

FINANČNI NAČRT POSEBNEGA RAČUNA MESTNEGA FINANČNEGA NAČRTA ZA LETO 1966

Opis	Predkolona	Glavna kolona
A. DOHODKI		
1. Prenesena sredstva iz preteklega leta	90.626,96	
2. Dohodki od prodanih poslovnih prostorov:		
— »Bala«, Ljubljana, Titova 1—3	81.466,67	
— »Commerce«, Ljubljana, Titova 1—3	229.666,67	
— Elektronabava, Ljubljana, Titova 1—3	105.300,00	
— »Intertrades«, Ljubljana, Titova 1—3	476.666,67	
— »Jugotekstil«, Ljubljana, Titova 1—3	498.333,34	
— »Obrtnik«, Ljubljana, Titova 1—3	47.528,00	
— »Teko«, Ljubljana, Titova 1—3	173.333,34	
— Contal, Ljubljana, Beethovnova 11	142.122,50	
— »Slovenijales«, Ljubljana, Beethovnova 11	504.000,00	
— »Dental«, Ljubljana, Titova 25	13.375,00	
— »Sanolabor«, Ljubljana, Titova 25	52.500,00	
— Ljubljani urbanistični zavod, Ljubljana, Kersnikova 6	94.900,00	2.419.192,19
3. Dohodki anuitet danih posojil iz sredstev ukinjenega sklada za preprečevanje alkoholizma:		
— Cestno podjetje, Ljubljana	14.962,14	
— »Delikatesa«, Ljubljana	5.529,10	
— »Kurivo«, Ljubljana	4.750,00	
— Mestna plinarna, Ljubljana	43.856,00	
— »Na-Ma«, Ljubljana	35.650,00	
— Občina Ljubljana-Bežigrad	10.533,22	
— Občina Ljubljana-Moste-Polje	7.373,30	
— Občina Ljubljana-Siška	16.851,88	
— »Prehrana«, Ljubljana	43.013,30	
— »Sadje zelenjava-Trgohtlad«, Ljubljana	48.048,00	
— »Veletekstil«, Ljubljana	21.309,74	
— »Žito«, Ljubljana	22.627,80	274.504,48
4. Dohodki anuitet danih posojil pri prodaji osnovnih sredstev:		
— Kombinat lesne industrije, Logatec	144.000,00	
— LIKO, lesna industrija, Borovnica	139.890,00	283.890,00
5. Dohodki izločenih sredstev 10 % garancijskih zneskov od investicij:		
— pri gradnji zbirnih kanalov	11.064,00	
— pri gradnji garaž v Zgornji Hrušici	24.450,98	
— pri pripravljalnih delih na Ljublj. gradu	8.662,33	
— pri rekonstrukciji kompleksa »Rotovž-grad«	58.018,05	
— pri gradnji zunanje drsalne plošče	52.563,90	154.759,26
6. Vračila danih premostitvenih posojil:		
— Ljubljanske mlekarne, Ljubljana	203.005,00	
— »Snaga«, Ljubljana	207.151,00	410.156,00
7. Dohodki iz likvidacije računa F-1:		
— iz obveznosti kupcev stanovanj	3.857,12	
8. Dohodki iz posameznih posojilnih pogodb:		
— Cestni sklad občine Ljubljana-Vič-Rudnik	63.349,20	
— Elektro Ljubljana-mesto	15.502,18	
— Izolirka, Ljubljana	8.284,00	
— Plavalni klub »Ljubljana«	8.446,57	
— Toplarna v izgradnji, Ljubljana	12.582,00	
— »Žito«, Ljubljana	145.750,80	253.914,75
9. Anuitete danih posojil za financiranje investicij mestnega pomena	1.124.900,76	
10. Anuitete danih posojil za investicije komunalnih delovih organizacij:		
— »Rast«, Ljubljana	24.324,40	
— »Snaga«, Ljubljana	95.024,00	119.348,40
11. Neizkoriščeni del investicijskega posojila KB iz leta 1965 za gradnjo športne hale	1.200.000,00	

Opis	Predkolona	Glavna kolona
12. Kratkoročno oziroma premostitveno posojilo		4.535.116,92
Skupaj dohodki		10.870.266,84

B. IZDATKI

1. Vračilo vezanih depozitov:		
— Pekarna »Center«, Ljubljana	1.003.000,00	
— Zavod za urejanje mestnih zemljišč občine Ljubljana-Bežigrad	501.250,00	
— Komunalni sklad občine Lj.-Vič-Rudnik	150.000,00	1.654.250,00
2. Obveznost plačila II. tranše posojila podjetju »Sadje zelenjava-Trgohtlad«, Ljubljana		140.000,00
3. Obveznosti do neizvršenega financiranja po finančnem načrtu za leto 1965:		
— semaforizacija križišča Celovška-Djakovičeva	29.652,76	
— vezani depozit pri KB za dograditev poslovne stavbe PTT v Ljubljani	470.000,00	
— anuiteta posojila KB za podjetje »Žito«, Ljubljana	880.000,00	
— rekonstrukcija kompleksa »Rotovž-Grad«	162.502,15	
— pripravljala dela na Ljubljanskem gradu	198.355,30	
— investicije mestnih zavodov — »Festival«	35.149,24	2.655.659,45
4. Obveznosti do investicij komunalnih delovnih organizacij:		
— »Kanalizacija«, Ljubljana	850.685,29	
— »Rast«, Ljubljana	455.490,17	
— Mestna plinarna, Ljubljana	352.024,46	
— Mestni vodovod, Ljubljana	120.000,00	1.778.199,92
5. Obveznosti do gradnje športne hale		3.990.247,34
6. Obveznosti iz likvidacije računa F-1:		
— Ljubljanski investicijski zavod	396.668,13	
— Anuitete kreditov za osnovna sredstva	209.242,00	605.910,13
7. Obveznost do investicije Plavalnega kluba »Ljubljana«		40.000,00
8. Režijski stroški poslovanja		6.000,00
Skupaj izdatki		10.870.266,84

34.

ZAKLJUČNI RAČUN FINANČNEGA NAČRTA MESTA LJUBLJANE ZA LETO 1965

Par-tija	Opis	Rebalansirani fin. načrt za leto 1965	Realizacija v letu 1965
A. DOHODKI:			
1	Prenesena sredstva iz leta 1964	33.429.105	33.452.078
2	Združena sredstva mestnih občin	1.705.000.000	1.704.627.205
3	Dodatno združevanje sredstev občin	238.920.000	238.925.745
4	Razni dohodki	2.187.480	145
	Obvezna rezerva	1.979.536.585	1.977.005.173
	Razpoložljivi dohodki	17.050.000	1.083.427
	Razpoložljivi dohodki	1.962.486.585	1.975.921.746
B. IZDATKI:			
I. Uprava mestnega sveta:			
a) predsedstvo in svet:			
I-1	osebni dohodki in nagrade	14.258.747	14.091.713
I-2	reprezentanca in profokol	9.000.000	8.874.966
I-3	stroški medmestnih zvez	2.600.000	1.586.262
b) tajništvo:			
I-4	osebni dohodki, nagrade, honorarji	32.941.253	32.930.675
I-5	sklad skupne porabe	2.000.000	2.000.000
I-6	sklad opreme	6.000.000	6.259.984
I-7	režijski stroški	23.000.000	34.113.391
	Skupaj uprava mestnega sveta	89.800.000	99.856.992

Par-tija	Opis	Rebalansirani fin. načrt za leto 1965	Realizacija v letu 1965
II. Urbanizem:			
II—1	Generalni urbanistični plan	55,000.000	42,772.586
II—2	Analize, študije, natečaji	14,500.000	14,186.174
	Skupaj urbanizem	69,500.000	56,958.760
III. Komunalno gospodarstvo:			
III—1	Nega parkovnih gozdov	77,000.000	73,732.992
III—2	Vzdrževanje zoološkega vrta	22,800.000	22,800.000
III—3	vzdrževanje semaforjev	20,000.000	22,214.003
III—4	dekoracija mesta	10,000.000	11,179.522
III—5	vzdrževanje grobov NOB	2,500.000	314.632
III—6	mestna prometna služba	7,000.000	—
III—7	vzdrževanje zapornic na Ljubljani	10,000.000	10,000.000
III—8	izgradnja zoološkega vrta	—	10,000.000
	Skupaj komunalno gospodarstvo	149,300.000	150,241.149
IV. Kultura in prosveta:			
IV—1	Mestni arhiv	17,600.000	17,600.000
IV—2	Festival moderne opere	55,000.000	55,000.000
IV—3	Izvenšolska vzgoja mladine	98,400.000	98,400.000
IV—4	Arheološka izkopavanja na Mirju	15,000.000	15,460.811
IV—5	Bienale industrijskela oblikovanja	10,000.000	9,592.578
IV—6	Javne informacije	8,000.000	8,000.000
IV—7	Storitve godbe Ljudske milice	2,000.000	—
IV—8	Odkupi umetniških del, storitve kulturnih hiš	12,228.000	12,696.476
IV—9	Slovensko narodno gledališče in Slovenska filharmonija	434,175.000	429,000.000
	Skupaj kultura in prosveta	652,403.000	645,749.865
	IV-a Proslava 20-letnice osvoboditve	57,000.000	56,771.451
V. Turizem:			
V—1	Turistična propaganda	10,000.000	9,839.549
VI. Telesna kultura:			
VI—1	Storitve zavoda ing. Stanka Bloudka	44,300.000	44,300.000
VI—2	Nagrade za visoke dosežke	59,000.000	59,750.000
VI—3	Organizacije in prireditve	10,000.000	9,581.000
	Skupaj telesna kultura	113,300.000	113,631.000
VII. Preskrba:			
VII—1	Usluge zavoda za cene	20,800.000	20,800.000
VII—2	Usluge centralnega zavoda za napredek gospodinjstva	3,000.000	2,500.000
	Skupaj preskrba	23,800.000	23,300.000
VIII. Obveznosti in anuitete:			
VIII—1	Obveznost do vzgojnega zavoda »Janeza Levca«	47,201.000	47,201.000
VIII—2	Stare anuitete	91,672.000	48,933.775
VIII—3	Nove anuitete	136,654.000	150,802.161
VIII—4	Neporavnane obveznosti	47,000.000	34,587.683
VIII—5	Operativna rezerva	11,375.585	9,429.843
	Skupaj obveznosti in anuitete	333,902.585	290,954.462
IX. Negospodarske investicije:			
IX—1	Mestni sklad za komunalno izgradnjo	463,481.000	463,481.000
REKAPITULACIJA IZDATKOV			
I.	Uprava mestnega sveta	89,800.000	99,856.992
II.	Urbanizem	69,500.000	56,958.760
III.	Komunalno gospodarstvo	149,300.000	150,241.149
IV.	Kultura in prosveta	652,403.000	645,749.865
IV-a.	Proslava 20-letnice osvoboditve	57,000.000	56,771.451
V.	Turizem	10,000.000	9,839.549
VI.	Telesna kultura	113,300.000	113,631.000
VII.	Preskrba	23,800.000	23,300.000
VIII.	Obveznosti in anuitete	333,902.585	290,954.462
IX.	Negospodarske investicije	463,481.000	463,481.000
	Skupaj izdatki	1,962,486.585	1,910,784.228
	Skupaj dohodki	1,962,486.585	1,975,921.746
	Skupaj izdatki	1,962,486.585	1,910,784.228
	Stanje sredstev 31. XII. 1965	—	65,137.518

35.

ZAKLJUČNI RAČUN
MESTNEGA SKLADA RIZIKA PRI TRGOVANJU Z ŽIVILSKIMI
KMETIJSKIMI PRIDELKI V LJUBLJANI ZA LETO 1965

Opis	Rebalansirani fin. načrt za leto 1965	Realizacija v letu 1965 predkolona	glav. kolona
A. DOHODKI:			
1. Prenesena sredstva iz preteklega leta			
prenesena lastna sredstva			85,346.869
2. Priliv sredstev v tekočem letu			
drugi dohodki:	127,995.087		
»Delikatesa«, Ljubljana		1,497.420	
»Mercator«, Ljubljana		42,770.072	
»Prehrana«, Ljubljana		19,134.181	
»Sadje-zelenjava« — Trgohtad, Ljubljana		31,394.240	
»Slovenija-sadje«, Ljubljana		15,713.905	110,509.818
vnovčene obresti po kreditih, vezanih in drugih sredstvih ob prevzemu Izravnalnega sklada		180.108	
»Sadje-zelenjava«, Trgohtad, Ljubljana		558.989	
Kmetijska zadruga Nova Gorica		153.078	
Kmetijska zadruga Trebnje		55.453	
»Vinocet«, Ljubljana		626.131	1,573.759
3. Ostali priliv v tekočem letu			
znižanje kredita za odplačila in druga sproščena sredstva:		4,493.252	
ob prevzemu Izravnalnega sklada			
»Sadje-zelenjava« — Trgohtad, Ljubljana		1,389.886	
Kmetijska zadruga Nova Gorica		3,731.950	
Kmetijska zadruga Trebnje		1,078.501	
»Vinocet«, Ljubljana		967.769	11,660.908
Skupaj prenesena sredstva in tekoči priliv:	127,995.087		209,091.354
B. IZDATKI:			
4. Izdatki v tekočem letu:			
funkcionalni izdatki materialnega pomena:	59,000.000		
»Prehrana«, Ljubljana — za ozimnico		9,225.452	
»Sadje-zelenjava« — Trgohtad — za ozimnico		4,604.630	13,830.082
prispevek za obnovo in izgradnjo mesta Skopja			7.212
drugi izdatki:			
manipulativni stroški bančnega poslovanja			5.650
dani krediti, preneseni iz preteklega in prejšnjih let			79,513.461
6. Uporaba danih kreditov:			
uporaba danih kreditov za funkcionalne izdatke:			
Agrokombinat »Emona«, Zalog			13,000.000
uporaba danih kreditov za investicijska vlaganja:			
Kmetijska zadruga Polje pri Ljubljani		14,784.031	
»Sadje-zelenjava« — Trgohtad, Ljubljana		14,000.000	28,784.031
Skupaj izdatki v tekočem letu	59,000.000		135,140.436
Skupaj dohodki	127,995.087		209,091.354
Skupaj izdatki	59,000.000		135,140.436
Stanje sredstev 31. XII. 1965	68,995.087		73,950.918

36.

ZAKLJUČNI RAČUN
MESTNEGA SKLADA ZA KOMUNALNO IZGRADNJO V LJUBLJANI
ZA LETO 1965

Opis	Rebalansirani finančni načrt za leto 1965		Realizacija v letu 1965	
	predkolona	glavna kolona	predkolona	glavna kolona
A. DOHODKI				
1. Po finančnem načrtu mesta Ljubljane		463,481.000		463,481.000
2. Lastna sredstva mestnega sklada:				
— ostanek neporabljenih sredstev iz leta 1964	25,351.504		25,351.504	
— ostanek neporabljenih sredstev iz leta 1964	86,102.377		86,102.377	
— obresti oročenih depozitov	8,760.000		8,639.517	
— dohodek od poslovnih najemnin	109,484.400		105,852.726	
— dotok sredstev iz likvidacije računa F-1	20,000.000		1,840.932	
— amortizacija skladovih stanovanj	800.000		1,138.748	
— anuitete iz posojil sredstev sklada za preprečevanje alkoholizma	37,639.928		34,974.216	
— anuitete od prodaje osnovnih sredstev	32,433.500		39,633.500	
— anuitete od investicij mestnega pomena	91,822.200		80,731.507	
— anuitete cestnega sklada občine Ljubljana-Vič-Rudnik	2,111.640		2,111.640	
— anuitete »Kanalizacija«, Ljubljana	9,069.060		—	
— anuitete »Elektro«, »Izolirka«, »Toplarna«	3,100.000		3,491.830	
— vračilo občine Ljubljana-Center	10,660.156		10,660.156	
— ostali nepredvideni dohodki	556.433		619.627	
— dohodki v korist civilne zaščite	2,500.000		2,486.600	
— sofinanciranje študije: »Urejanje mestnih zemljišč«	1,000.000		600.000	
— prenos stanja in dotok anuitet iz sredstev izravnalnega sklada	16,500.000	457,951.138	—	404,234.880
3. Združena sredstva:				
— obresti od poslovnega sklada ter prispevek iz dohodka komunalnih delovnih organizacij		403,001.295		554,138.501
4. Ostali dohodki:				
— KB — posojilo za financiranje investicij komunalnih delovnih organizacij	170,000.000		—	
— Pekarna »Center« — oročeni depozit	50,000.000		50,000.000	
— Zavod za urejanje mestnih zemljišč občine Ljubljana-Bežigrad — oročeni depozit	50,000		—	
— udeležba republiškega sklada za negospodarske investicije pri gradnji športne hale	700,000.000		700,000.000	
— KB — posojilo za gradnjo športne hale	830,000.000	1,800,000.000	709,736.753	1,459,736.753
Skupaj dohodki		3,124,433.433		2,881,591.134
B. IZDATKI				
1. Po finančnem načrtu mesta Ljubljane:				
— gradnja športne hale v Tivoliju	400,000.000		411,000.000	
— rekonstrukcija kompleksa »Rotovž-grad«	52,481.000		52,481.000	
— financiranje investicij komunalnih delovnih organizacij	11,000.000		—	
		463,481.000		463,481.000
2. Lastna sredstva mestnega sklada:				
— Mestni avditorij — načrti	114.736		114.736	
— obnova spomenika na Urhu	61.833		61.833	
— vzdrževanje semafornih naprav	205.171		205.171	
— nakup poslovnih prostorov v Kersnikovi ulici	6,087.473		364.473	
— stroški ureditve cestnih križišč s semaforji	11,884.902		10,550.902	
— oročeni depozit pri KB za dograditev posl. stavbe PTT v Ljubljani	47,000.000		—	
— stroški polaganja kabla Resljeva—Karlovska	3,610.000		3,872.507	
— financiranje investicij občine Ljubljana-Vič-Rudnik za gradnjo cest	10,300.000		10,300.000	
— rekonstrukcija kompleksa »Rotovž-grad« — — nakup nadomestnega stanovanja	4,801.015		5,019.460	
— očiščevalna, rušitvena ter ostala pripravljalna dela na Ljubljanskem gradu	36,700.000		18,292.983	
— režijski stroški poslovanja mestnega sklada	600.000		863.462	
— stroški dograditve stanovanjskih objektov	20,000.000		1,681.491	
— investicije mestnih zavodov:				
Ljubljanski festival	6,394.000		3,196.857	
Pionirski dom	15,600.000		12,918.159	
Zavod ing. Stanka Bloudka	12,750.000		13,057.125	
— manipulativni stroški bančnega poslovanja	5,000.000		3,695.379	
— prometni davek od najetega posojila pri KB na din 830,000.000.—	2,075.000		—	
— anuitete posojila KB za podjetje »Žito«	88,000.000		—	
— anuitete posojila KB za dograditev »Konzorcija«:				
od posojila din 220,000.000.—	17,049.200		17,049.200	
od posojila din 50,000.000.—	3,875.000		3,875.000	
— 2-odstotni prispevek za obnovo mesta Skopja:				
od izplačil za športno halo	5,000.000		—	
— 2.5 % posebnega prispevka za poplavljen območja:				
od posojila KB na din 710,000.000.—	17,750.000		—	
— nakup stanovanj (posojilo Mestnemu svetu)	11,809.300		10,778.373	
— stroški civilne zaščite	2,500.000		616.350	
— stroški vzdrževanja sadnih nasadov	16,500.000		—	
— ostanek za financiranje investicij komunalnih delovnih organizacij	112,283.508		—	
		457,951.138		116,513.461
3. Združena sredstva:				
— premostitveno posojilo:				
za gradnjo športne hale v Tivoliju	56,952.890		464,034.442	
za rekonstrukcijo kompleksa »Rotovž-grad«	74,000.000		75,371.191	
— financiranje investicij komunalnih delovnih organizacij	492,048.405		293,339.617	
		623,001.295		832,745.250

Opis	Rebalansirani finančni načrt za leto 1965		Realizacija v letu 1965	
	predkolona	glavna kolona	predkolona	glavna kolona
4. Ostali izdatki:				
— gradnja športne hale v Tivoliju:				
iz sredstev oročenega depozita	50,000.000		50,000.000	
iz sredstev udeležbe republike	700,000.000		700,000.000	
iz sredstev investicijskega posojila KB	830,000.000		709,736.753	
		1.580,000.000		1.459,736.753

REKAPITULACIJA IZDATKOV:

1. Po finančnem načrtu mesta Ljubljane		463,481.000	463,481.000
2. Lastna sredstva mestnega sklada		457,951.138	116,513.461
3. Združena sredstva		623,001.295	832,745.250
4. Ostali izdatki		1.580,000.000	1.459,736.753
Skupaj izdatki		3.124,433.433	2.872,476.464
Skupaj dohodki	2.881,591.134		
Skupaj izdatki	2.872,476.464		
Stanje sredstev 31. 12. 1965	9,114.670		

OBČINSKE SKUPŠČINE

OBČINA LJUBLJANA -BEŽIGRAD

134

Na podlagi 13. in 45. člena temeljnega zakona o financiranju družbeno političnih skupnosti (Uradni list SFRJ, št. 31/64), 11. in 47. člena zakona o financiranju družbeno političnih skupnosti v SR Sloveniji (Uradni list SRS, št. 36/64) ter 114. člena statuta občine Ljubljana Bežigrad je skupščina občine Ljubljana Bežigrad na seji občinskega zbora in na seji zbora delovnih skupnosti, dne 8. aprila 1966 sprejela

ODLOK

O SPREMEMBI ODLOKA O PRORAČUNU OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD ZA LETO 1966

1. člen

V odloku o proračunu občine Ljubljana Bežigrad za leto 1966 se 2. člen spremeni tako, da se glasi:

Mestnemu svetu Ljubljana pripada 85 % od občinskega prometnega davka od prodaje blaga na drobno za financiranje mestnih potreb.

2. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uporablja pa se od 1. januarja 1966 dalje.

Stevilka: 400-19/62-4

Datum: 8. aprila 1966

Predsednik skupščine občine
Ljubljana Bežigrad
Ivan Vinkler I. r.

135

Na podlagi 22. člena temeljnega zakona o ukrepih za pospeševanje živinoreje in o zdravstvenem varstvu živine (Uradni list SFRJ, št. 16/65), 2. odstavek 1. člena odloka o pavšalnem plačilu umetnega osemenjevanja govejih plemenic (Glasnik, št. 19/63) in 114. člena statuta občine Ljubljana Bežigrad je skupščina občine Ljubljana Bežigrad na seji občinskega

zbora in zbora delovnih skupnosti, dne 8. aprila 1966 sprejela

ODLOK

O SPREMEMBI IN DOPOLNITVI ODLOKA O PAVŠALNEM PLAČILU UMETNEGA OSEMENJEVANJA GOVEJH PLEMENIC

1. člen

Višina pavšalnega plačila za umetno osemenjevanje govejih plemenic se poviša od sedanjih 2.000 starih dinarjev na 25,00 N dinarjev.

2. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Glasniku.

Stevilka: 322-2/63-1

Datum: 8. aprila 1966

Predsednik skupščine občine
Ljubljana Bežigrad
Ivan Vinkler I. r.

OBČINA LJUBLJANA- ŠIŠKA

136

Na podlagi 18. in 232. člena statuta občine Ljubljana-Šiška je skupščina občine Ljubljana-Šiška na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti z ločenim glasovanjem dne 1. aprila 1966 sprejela

ODLOK

O SPREMEMBI ODLOKA O DRUŽBENI MATERIALNI POMOČI

1. člen

28. člen odloka o družbeni materialni pomoči (Glasnik št. 5/66) se spremeni, in se glasi:

Postopek za priznanje pravic do vseh oblik družbene pomoči po tem odloku vodi na prvi stopnji skupščina občine Ljubljana-Šiška. Postopek se izvaja po določenih zakona o splošnem upravnem postopku in po določbah tega odloka.

Pred odločanjem po tem odloku so za dajanje predlogov in mnenj pristojni:

a) komisija za podeljevanje družbenih pomoči pri svetu za socialno varstvo v vseh primerih razen pravic iz členov 15, 16, 18;

b) komisija, ki jo sestavljajo direktor zavoda za socialno delo, socialni delavec, ki primer obravnava, in odgovorni socialni delavec za področno problematiko v primerih iz členov 15 in 16;

c) socialno zdravstvena komisija pri terenskih organizacijah društva prijateljev mladine v primerih iz 18. člena;

d) direktor zavoda za socialno delo v najnujnih primerih iz člena 12, vendar z naknadno odbitvijo komisije za podeljevanje družbenih pomoči pri svetu za socialno varstvo.

2. člen

31. člen odloka se spremeni in se glasi:

Zoper odločbe, ki jih izdaja na prvi stopnji skupščina občine Ljubljana-Šiška, je dovoljena pritožba v 15 dneh po prejemu odločbe. Za odločanje na II. stopnji je pristojen republiški sekretariat za zdravstvo in socialno varstvo.

3. člen

Ta odlok začne veljati takoj in se objavi v »Glasniku«.

Stevilka: 1/1-402-6/66

Datum: 1. aprila 1966

Predsednik skupščine občine
Ljubljana-Šiška
Miran Goslar I. r.

VABILO

NA 4. SEJO ZBORA DELOVNIH SKUPNOSTI SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD

Na podlagi 9. člena odloka o poslovnem redu skupščine občine Ljubljana Bežigrad

SKLICUJEM

4. SEJO ZBORA DELOVNIH SKUPNOSTI SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD

v torek, dne 19. aprila 1966 ob 17. uri v dvorani krajevne skupnosti Savsko naselje, Belokranjska ul. 6, z naslednjim dnevnim redom:

1. TOPS — problematika proizvodnje pisalnih strojev

2. ENERGOINVEST — problematika financiranja investicijske izgradnje

3. BELINKA — problematika financiranja investicijske izgradnje

4. CEMENTAR — analiza poslovanja podjetja

5. ELMA — problem naraščanja zaloga

6. TEMELJ — rentabilnost poslovanja

7. KAMIN — pomanjkanje naročil

8. RAZNO

Vsak odbornik ima pravico pisмено ali ustno predlagati spremembo ali dopolnitev dnevnega reda. Morebitno odsotnost javite tajništvu občinske skupščine (tel.: 312-965).

Stevilka: 06-5/63-1

Datum: 15. aprila 1966

Predsednik
zbora delovnih
skupnosti
Ivo Klešnik I. r.

Predsednik
skupščine občine
Ljubljana Bežigrad
Ivan Vinkler I. r.

VSEBINA:

33 Finančni načrt posebnega računa mestnega finančnega načrta za leto 1966

34 Zaključni račun finančnega načrta mesta Ljubljane za leto 1965

35 Zaključni račun mestnega sklada rizika pri trgovanju z živilskimi kmetijskimi pridelki v Ljubljani za leto 1965

36 Zaključni račun mestnega sklada za komunalno izgradnjo v Ljubljani

134 Odlok o spremembi odloka o proračunu za 1. 1966 občine Ljubljana-Bežigrad

135 Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o pavšalnem plačilu umetnega osemenjevanja govejih plemenic občine Ljubljana-Bežigrad

136 Odlok o spremembi odloka o družbeni materialni pomoči občine Ljubljana-Šiška